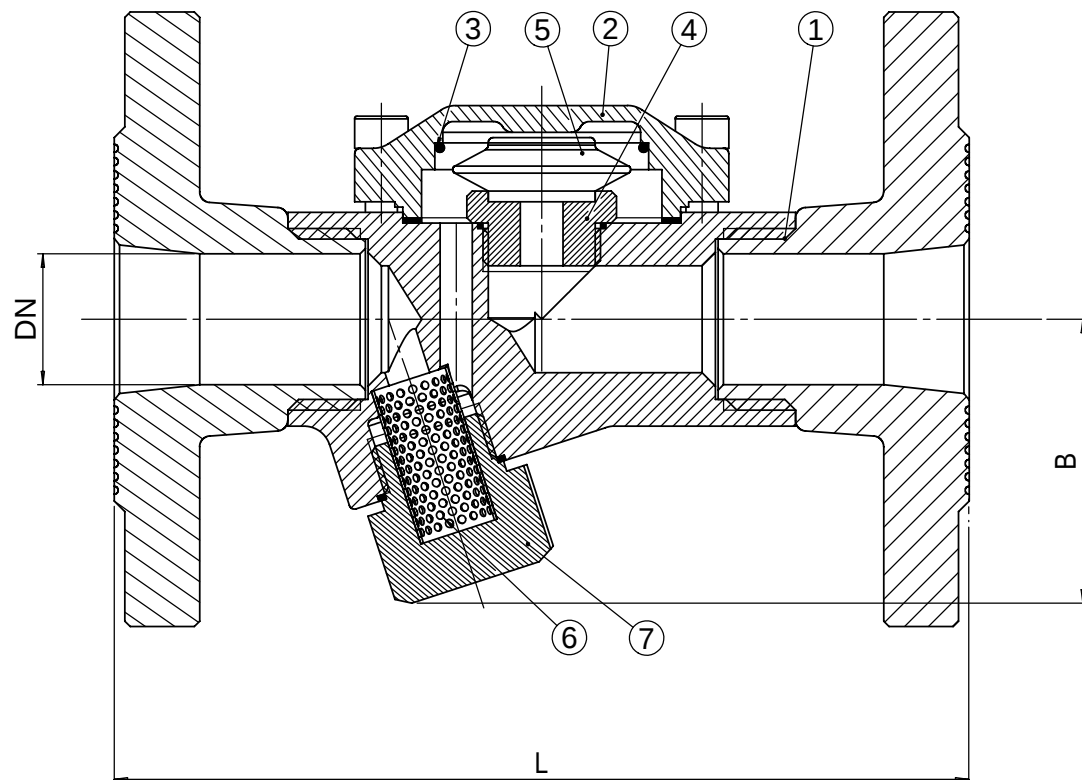


Ce document est la propriété exclusive de TECOFI. Toute communication ou reproduction de ce document, sous quelque forme que ce soit, et toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation écrite expresse. Tout manquement à cette règle est illicite et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits réservés pour le cas de la délivrance d'un brevet, d'un modèle d'utilité ou d'un modèle de présentation. Les photographies et les illustrations techniques ne sont pas contractuelles. Les spécifications des produits présentés sont susceptibles de modifications sans avis préalable. Ils ne peuvent être invoqués, à aucun moment, par le client à l'encontre de TECOFI.

This document is the exclusive property of TECOFI. The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization are prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. Photos and technical art works are not contractual. The specifications of the presented products are open to modifications without previous advice. They cannot be called, at any time, by the customer against TECOFI.

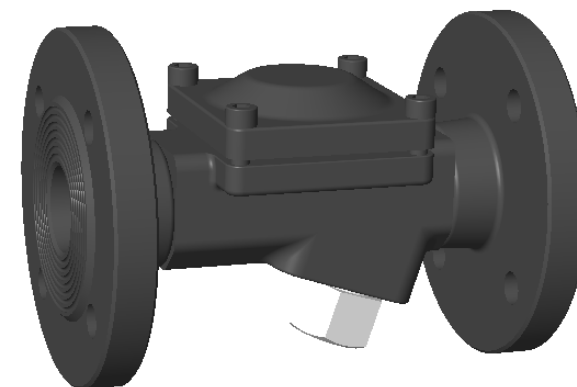


# CONDITIONS DE SERVICE / PRESSURE TEMPERATURE RATING

PS : 22 bar  
T : + 250 °C

PS max : 32 bar  
T max : + 300 °C

| DN |       | L   | B  | Poids / Weight<br>(kg) |
|----|-------|-----|----|------------------------|
| mm | inch  |     |    |                        |
| 15 | 1/2 " | 150 | 65 | 3,2                    |
| 20 | 3/4 " | 150 | 65 | 3,3                    |
| 25 | 1 "   | 160 | 65 | 4,7                    |



Brides percées suivant la norme EN 1092-1 : ISO PN25.  
Flanges drilled according to EN 1092-1 : ISO PN25.

|                                                                                       |             |                                                                                                               |                          |                          |                        |                                                                                                      |  |                            |   |                    |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------|---|--------------------|--|
| 7                                                                                     | 1           | Vis de purge / Plug                                                                                           |                          |                          | A105                   |                                                                                                      |  |                            |   |                    |  |
| 6                                                                                     | 1           | Filtre / Filter                                                                                               |                          |                          | Inox / Stainless steel |                                                                                                      |  |                            |   |                    |  |
| 5                                                                                     | 1           | Elément thermostatique /<br>Thermostatic element                                                              |                          |                          | Inox / Stainless steel |                                                                                                      |  |                            |   |                    |  |
| 4                                                                                     | 1           | Siège / Seat                                                                                                  |                          |                          | Inox / Stainless steel |                                                                                                      |  |                            |   |                    |  |
| 3                                                                                     | 1           | Joint / Gasket                                                                                                |                          |                          | Graphite / Graphit     |                                                                                                      |  |                            |   |                    |  |
| 2                                                                                     | 1           | Chapeau / Bonnet                                                                                              |                          |                          | A105                   |                                                                                                      |  |                            |   |                    |  |
| 1                                                                                     | 1           | Corps / Body                                                                                                  |                          |                          | A105                   |                                                                                                      |  |                            |   |                    |  |
| Rep.<br>Pos.                                                                          | Nb.<br>Qty. | Désignation<br>Description                                                                                    |                          |                          |                        | Matière<br>Material                                                                                  |  |                            |   | Remarque<br>Remark |  |
| MODIF.                                                                                | Ind.        | GD                                                                                                            | 18/11/05                 | Création initiale        |                        | B                                                                                                    |  |                            |   | D                  |  |
|                                                                                       | AC          | 18/07/08                                                                                                      | MAJ suivant nouvelle doc |                          | C                      |                                                                                                      |  |                            | E |                    |  |
|  |             | 5, Impasse Pascal<br>Z.I. - BP 177<br>69686 CHASSIEU<br>FRANCE                                                |                          | Dessiné par<br>Drawn by  |                        | AC                                                                                                   |  | Vérifié par<br>Approved by |   | JO                 |  |
|                                                                                       |             |                                                                                                               |                          | Titre<br>Title           |                        | Purgeur thermostatique et éliminateur d'air<br>Thermostatic steam trap and air eliminator<br>DN15-25 |  |                            |   |                    |  |
|                                                                                       |             |                                                                                                               |                          |                          |                        |                                                                                                      |  |                            |   |                    |  |
|  |             | Tel : +33 (0) 4 72 79 05 79<br>Fax : +33 (0) 4 79 90 19 19<br>E-mail : sales@tecofi.fr<br>Web : www.tecofi.fr |                          | No. Dessin<br>Drawing Nb |                        | PTH 5250.doc                                                                                         |  | Date<br>Date<br>18/07/2008 |   |                    |  |
| ISO 9001                                                                              |             |                                                                                                               |                          |                          |                        |                                                                                                      |  |                            |   |                    |  |



5, Impasse Pascal  
Z.I. - BP 177  
69686 CHASSIEU  
FRANCE  
Tel : +33 (0) 4 72 79 05 79  
Fax : +33 (0) 4 78 90 19 19  
E-mail : sales@tecofi.fr  
Web : www.tecofi.fr

